FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 201
Enu. 33

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec — District No. 201 Témiscamata — S. District No. 23 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Paroisse Ste Rose du Dégelé — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 26

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Alexis Marchand — {Enumerator. / Recenseur.} — 16-17 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIRMITIES.	
Dwelling House.	Family household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill", "coal mine", "on farm", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work than at chief occupation or trade, if any.	Hours of work time per week at chief occupation.	Hours of work time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in coming year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 at College, Convent or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITÉS.	
Domicile.	Famille ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme "dans un moulin de laine", "une houillère", "sur une ferme", etc.	Nombre de semaines données au chef principal à l'emploi exercé.	Nombre de semaines données au à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux autres que ceux de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure lorsqu'on emploie à l'heure exercée.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour un an.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	202	224	Desrosiers Wilfrid	Ste Rose	m	Chef	m	Juin	1887	23	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Ganderie	Non	Oui	Oui	Pour ses parents		16		60		120					Can	Can	F			
2	201		Landry Ida	"	f	Epouse	m	Déc	1889	21	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																Can	Can	F			
3			Desrosiers Albert	"	m	Fils	b	Avril	1911	1/12	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Rien																						
4	203	227	Morey Edmond	"	m	Chef	m	Déc	1877	33	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Jouissance	Non	Oui	Oui	Pour ses parents		20		60		175					Non	Non	F			
5	203		Pelletier Marina	"	f	Epouse	m	Mars	1887	25	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																Can	Can	F			
6			Morey Jeanne	"	f	Fille	b	Avril	1902	8	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																Non	Non	F			
7			" Robert	"	m	Fils	b	Mai	1903	6	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																Non	Non	F			
8			" Victor	"	m	Fils	b	Mai	1904	4	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
9			" Gérard	"	m	Fils	b	Juillet	1909	1	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
10	204	228	Pelletier André	"	m	Chef	m	Avril	1876	33	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Rien	Non	Non	Pat.												Non	Non	F			
11	203		Dumont Emilia	"	f	Epouse	m	Juillet	1878	32	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																Can	Can	F			
12			Pelletier Yvonne	"	f	Fille	b	Mai	1899	12	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																10	Can	Can	F			
13			" Eugénie	"	f	Fille	b	Juin	1900	10	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																9	Can	Can	F			
14			" Joséphine	"	f	Fille	b	Juin	1902	8	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																	Can	Can	F			
15			" Isabelle	"	f	Fille	b	Juin	1905	3	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
16			" Hélène	"	m	Fils	b	Mars	1910	1	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
17			" Léo	"	m	Fils	b	Mai	1911	1/12	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
18	205	225	Ouellet Elzéar	"	m	Chef	m	Juin	1876	33	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Rien	Non	Non	P.-C.												Can	Can	F			
19	204		St Onge Alice	"	f	Epouse	m	Mars	1880	31	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Rien																Can	Can	F			
20			Ouellet Jeanne	"	f	Fille	b	Juin	1901	9	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																1	Can	Can	F			
21			" Délina	"	f	Fille	b	Mars	1903	7	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																7	Can	Can	F			
22			" Euphémie	"	f	Fille	b	Sept.	1907	3	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																3	Non	Non	F			
23			" Jeanne	"	f	Fille	b	Mars	1906	5	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																	Non	Non	F			
24			" Ignace	"	m	Fils	b	Juillet	1910	1	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
25			" Lucienne	"	f	Fille	b	Oct.	1908	3	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
26			" Joseph	"	m	Fils	b	Avril	1911	1/12	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
27	206	230	Pelletier Louis	"	m	Chef	m	Juin	1870	40	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Jouissance	Non	Oui	P.-C.	Chantier		20		60		200					Non	Non	F			
28	206		St Onge Amélie	"	f	Epouse	m	Déc	1888	22	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cuisinière	Rien																Can	Non	F			
29	207	231	Bernier Constantin	"	m	Chef	m	Avril	1832	84	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Rien	Non	Non	P.-C.												Can	Can	F			
30	206		Pelletier Anna	"	f	Epouse	m	Déc	1837	53	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																Can	Can	F			
31			Pelletier Thomas	"	m	Fils	b	Avril	1902	8	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																8	Can	Can	F			
32			" Marguerite	"	f	Fille	b	Juin	1903	7	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																8	Can	Can	F			
33			" Julia	"	f	Fille	b	Juillet	1903	7	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																7	Can	Can	F			
34			" Joseph A.	"	m	Fils	b	Juin	1905	6	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																6	Non	Non	F			
35			" Gilles	"	m	Fils	b	Juillet	1906	4	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
36			" Lina	"	f	Fille	b	Déc	1908	3	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
37			" Alice	"	f	Fille	b	Avril	1909	2	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
38			" Rosa	"	f	Fille	b	Avril	1910	1	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
39	208	232	Morin Stéphane	"	m	Chef	b	Juin	1881	29	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Jouissance	Non	Oui	P.-C.	Chantier		24		60		220					Can	Can	F			
40	208		Gauthier Pierre	"	m	Père	b	Mai	1843	68	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Jouissance	Non	Oui	P.-C.	Chantier		24		60		200					Can	Can	F			
41			" Adélard	"	m	Frère	b	Juin	1883	27	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Rien																Can	Can	F			
42			" Georgiana	"	f	Sœur	b	Juillet	1885	25	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																Can	Can	F			
43			" Marie	"	f	Sœur	b	Avril	1888	23	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																Non	Non	F			
44			" Alma	"	f	Sœur	b	Mai	1893	18	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																Non	Non	F			
45	209	233	" Baptiste	"	m	Chef	m	Sept.	1877	33	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Rien	Non	Oui	Non	Pour ses parents		20		60		150					Can	Can	F			
46	208		Gauthier Amanda	"	f	Epouse	m	Déc	1885	26	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Aucun	Rien																Can	Can	F			
47			Morin Walfrid	"	m	Fils	b	Déc	1906	4	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																	Non	Non	F			
48			" Désiré	"	m	Fils	b	Mars	1908	3	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
49	209		" Napoléon	"	m	Fils	b	Déc	1910	1	Canada			Français	Canadien	Cath. R.		Rien																					
50	210	234	Dumont Paul	"	m	Chef	b	Juillet	1876	34	Canada			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Rien	Non	Oui	P.-C.	Pour ses parents		24		60		200					Can	Can	F			

50